

# LICENČNÁ ZMLUVA

na

## zverejňovanie cintorínov na portáli [www.cintoriny.sk](http://www.cintoriny.sk)

Zmluva je uzavretá v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov, zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vykonávacej vyhlášky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon.

číslo zmluvy poskytovateľa : tz2021-01-05ez1

číslo zmluvy nadobúdateľa: .....

### Článok 1

#### Zmluvné strany

#### Poskytovateľ

**Organizácia** : **TOPSET Solutions s.r.o.**  
**Adresa** : Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, konateľ  
obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček, konateľ  
**Bank. spoj.** : Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava  
IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887  
**IČO** : 46919805  
**DIČ** : 2023645162  
**IČ DPH** : SK2023645162  
**tel.** : 02/65935 798 - Topset Solutions s.r.o.  
02/65459 256 - Ing. Ján Vlček  
02/65459 251 - Ing. Rastislav Vlček  
**email** : Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk  
Ing. Rastislav Vlček - obchod@topset.sk

(ďalej len ako „Poskytovateľ“)

#### Nadobúdateľ

**Organizácia** : **Verejnoprospešné služby Stupava**  
**Adresa** : Dlhá 11/1248, 900 31 Stupava  
**V zastúpení** : štatutárny zástupca: Mgr. Marián Závodný, riaditeľ  
**Bank. spoj.** : banka: .....  
IBAN: .....  
**IČO** : 500 81 497  
**DIČ** : 2120160988  
**IČ DPH** : .....

(ďalej len ako „Nadobúdateľ“)

## Článok 2 Predmet zmluvy

Táto zmluva je licenčná zmluva (ďalej len ako „Zmluva“) a jej predmetom sú práva a povinnosti Poskytovateľa a Nadobúdateľa ako zmluvných strán (ďalej len ako „Zmluvné strany“) vo vzťahu k udelenej licencii na použitie diela (ďalej len ako „Licencia“), ktorej obsahom je poskytovanie autorizovaného prístupu na ftp server portálu www.cintoriny.sk na dohodnuté obdobie a poskytovanie možnosti zverejňovať zo strany Poskytovateľa (majiteľa výhradných autorských práv k portálu – nositeľa práv) z evidenčného programu GIS WinCITY Cintorín® TOPSET (ďalej len ako „Program“) v správe Nadobúdateľa aktuálne databázové údaje, aktuálne grafické dáta (fotografie) z kariet hrobových miest a aktuálne digitálne mapy cintorínov s hrobovými miestami na internetovom portáli www.cintoriny.sk Nadobúdateľovi licenčných práv z tejto Zmluvy. Ftp server portálu bude Nadobúdateľovi prístupný na základe prideleného identifikačného kódu, prihlasovacieho mena a hesla.

Poskytovateľ sa zaväzuje:

- 2.1 Udeliť Nadobúdateľovi Licenciu od termínu uzavretia Zmluvy na dohodnuté obdobie za odmenu - paušálny licenčný poplatok (ďalej len ako „Poplatok“) podľa Zmluvy a tiež v zmysle znenia Všeobecných licenčných podmienok spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len ako „Všeobecné licenčné podmienky“) a Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len ako „Všeobecné obchodné podmienky“).
- 2.2 Poskytnúť Nadobúdateľovi v zmysle udelenej Licencie a v zmysle znenia Zmluvy autorizovaný prístup na portál www.cintoriny.sk s možnosťou zverejňovať a aktualizovať databázové údaje a grafické dáta zo založených kariet hrobov alebo hrobových miest Programu (ako aj príslušné digitálne mapy s hrobovými miestami a fotografie náhrobkov hrobových miest) zo všetkých cintorínov v správe Nadobúdateľa.
  - Počet všetkých založených kariet hrobov alebo hrobových miest v databáze Programu ku dňu uzatvorenia Zmluvy ..... 2745 kariet
  - Počet všetkých hrobových miest v digitálnych mapách cintorínov v grafickej časti Programu ku dňu uzatvorenia Zmluvy.....2745 hr. miest
  - Poplatok za poskytnutú Licenciu bude stanovený na základe počtu všetkých založených kariet hrobov alebo hrobových miest vo všetkých cintorínoch v Programe, alebo počtu všetkých zakreslených hrobových miest v digitálnych mapách cintorínov v Programe v rozhodujúcom období podľa znenia Zmluvy, a to podľa toho ktorý počet je vyšší. V ďalšom texte sa budú potom označovať karty hrobov alebo hrobových miest alebo zakreslené hrobové miesta podľa znenia tohto bodu ako „Objekty“.

*Pozn.1: V Zmluve sa za hrobové miesto považuje objekt, ktorý pozostáva z jedného, alebo viacerých hrobov umiestnených nad sebou, alebo vedľa seba. V Programe možno v databázovej časti založiť samostatnú kartu bud' pre hrobové miesto pozostávajúce z jedného alebo viacerých hrobov, alebo založiť samostatnú kartu pre každý hrob z hrobového miesta.*

*Pozn.2: V ďalších rokoch po roku v ktorom bola vystavená prvá faktúra sa bude pre účely faktúrovania zisťovať skutočný aktuálny počet Objektov priamo z portálu www.cintoriny.sk*

- 2.3 Na portáli www.cintoriny.sk sa budú podľa tejto Zmluvy, ako aj na základe povoleného autorizovaného prístupu a aj rozhodnutia Nadobúdateľa (zverejniť a aktualizovať „off line“ vyvolanou akciou z Programu) zverejňovať nasledujúce popisné údaje z kariet hrobov alebo hrobových miest Programu:
  - a) všeobecné údaje z karty hrobu alebo hrobového miesta zo záložky „Hrob“:
    - číslo, rozmery, špecifikácia, typ
    - dátum uloženia posledného zomrelého
    - ostatní zomrelí, urny
    - chránený a vojnový hrob
    - predchádzajúce číslo hrobu
    - posledná aktualizácia dát
    - zemepisné súradnice hrobového miesta
  - b) špecifické údaje z karty hrobu alebo hrobového miesta zo záložky „Hrob“ o nájomcovi, platbách a nájomnej zmluve:

- nájom zaplatený do<sup>1</sup>
  - zmluva platná do<sup>1</sup>
  - dátum uzavretia zmluvy<sup>1</sup>
- c) údaje z karty hrobu alebo hrobového miesta zo záložky „Zomrelí“:
- priezvisko, meno, titul, rodený
  - dátumy narodenia, úmrtia, uloženia
  - miesto narodenia, úmrtia, uloženia
  - spôsob uloženia
  - ostatní zomrelí v zozname zomrelých
- d) údaje z karty hrobu alebo hrobového miesta zo záložky „Platba“:
- nájom zaplatený do<sup>1</sup>
  - suma<sup>1</sup>
  - variabilný symbol<sup>1</sup>
  - č. účtu<sup>1</sup>
  - správa cintorína

*Pozn.1: Položky pod písm. b),d) vyznačené horným indexom 1 možno exportovať na ftp server portálu po ich uvoľnení na export z Programu, po doručení žiadosti o zverejnenie týchto údajov od Nadobúdateľa a správnom vyplnení prideleného ID kódu, prihlasovacieho mena a hesla.*

- 2.4 Na portáli www.cintoriny.sk zverejniť zamerané účelové mapy cintorínov a aktualizovať účelové mapy cintorínov z Programu. Podmienkou zverejňovania aktualizovaných účelových máp cintorínov je, že Nadobúdateľ bude mať zakúpený modul Editor digitálnej mapy do Programu, ktorý umožňuje editovanie máp a ich export na ftp server na dodatočné spracovanie u Poskytovateľa. Poskytovateľ po spracovaní máp následne zverejní mapy na portáli. Mapy cintorínov spracované po priamom geodetickom zameraní na základe príslušnej Zmluvy o dielo na pasportizáciu cintorínov boli vložené a sprístupnené Poskytovateľom na portáli www.cintoriny.sk v rámci plnenia Zmluvy o dielo na pasportizáciu cintorínov.
- 2.5 Na portáli www.cintoriny.sk na základe rozhodnutia Nadobúdateľa zverejniť fotografie náhrobkov získané a spracované priamym zberom a aktualizovať „off line“ (vyvolanou akciou z Programu alebo z modulu Editor fotografií) aktuálne pridané fotografie náhrobkov editované v module Editor fotografií. Podmienkou zverejňovania aktuálne pridaných fotografií náhrobkov je, že Nadobúdateľ bude mať zakúpený modul Editor fotografií. Fotografie náhrobkov získané a spracované priamym zberom fotografií na základe príslušnej Zmluvy o dielo na pasportizáciu cintorínov boli vložené a sprístupnené Poskytovateľom na portáli www.cintoriny.sk v rámci plnenia príslušnej Zmluvy o dielo na pasportizáciu cintorínov.
- 2.6 Na portáli www.cintoriny.sk v digitálnych mapách cintorínov farebne zvýrazniť aktivovaním funkcie „Nezaplatené hroby“ nezaplatené hrobové miesta.
- 2.7 Na portáli www.cintoriny.sk na základe rozhodnutia a písomného oznámenia Nadobúdateľa povoliť funkciu „Overenie platieb“, ktorá umožňuje overiť zaplatenie hrobového miesta na základe vyhľadania podľa čísla hrobového miesta, mena zomrelého alebo abecedného zoznamu zomrelých.
- 2.8 Na portáli www.cintoriny.sk v digitálnych mapách cintorínov poskytnúť návštevníkom portálu možnosť využiť službu polozenia kytíc, alebo zapálenia sviečok a zanechať odkaz s dátumom, menom a textom odkazu.
- 2.9 Zo stránky www.banery.cintoriny.sk umožniť Nadobúdateľovi stiahnuť vhodný baner pre použitie na svojej webovej stránke aj s implementačným skriptom. Nadobúdateľ bude mať pridelený link www.nazovobce.cintoriny.sk, cez ktorý sa dostane návštevník stránky priamo na prednastavené údaje cintorínov na portáli www.cintoriny.sk. Informácie sú určené pre vývojárov web stránky Nadobúdateľa na implementáciu odkazov.

*Nadobúdateľ sa zaväzuje:*

- 2.10 Dať Poskytovateľovi k dispozícii potrebné podklady a poskytnúť dojednané spolupôsobenie
- 2.11 Riadiť sa pri používaní portálu www.cintoriny.sk touto Zmluvou, Všeobecnými licenčnými podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami.
- 2.12 Prijat' od Poskytovateľa poskytnutú Licenciu na špecifikované použitie portálu www.cintoriny.sk po splnení nasledujúcich podmienok zo strany Poskytovateľa:
  - zriadení autorizovaného prístupu na ftp server portálu www.cintoriny.sk
  - oznámení identifikačných údajov pre prihlásenie na ftp server portálu www.cintoriny.sk
  - sprevádzkovaní relevantných funkcií portálu
- 2.13 Zaplatiť Poskytovateľovi za poskytnutú Licenciu dohodnutý Poplatok podľa Zmluvy.

### **Článok 3**

#### *Termíny a spôsob plnenia*

- 3.1 Poskytovateľ umožní Nadobúdateľovi do siedmich pracovných dní od nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy a doručenia Zmluvy začať zverejňovať v zmysle udelenej Licencie **aktuálne** údaje z Programu na portáli www.cintoriny.sk poskytnutím autorizovaného prístupu (ak už nebol predtým poskytnutý na základe inej zmluvy alebo dohody) na ftp server portálu www.cintoriny.sk písomným oznámením (emailom) identifikačných údajov pre prihlásenie na ftp server portálu www.cintoriny.sk a zaslaním písomného návodu na zriadenie prístupu. Prihlasovacie údaje sú identifikačný kód (ID), prihlasovacie meno a prihlasovacie heslo do Programu. Poskytovateľ predtým zriadi na portáli a ftp serveri aj všetky ostatné interné prístupy a nastavenia (ak už neboli predtým zriadené na základe inej zmluvy alebo dohody) tak, aby boli k dispozícii Nadobúdateľovi všetky funkcie v zmysle znenia čl.2 Predmet Zmluvy po dobu platnosti Zmluvy.
- 3.2 Poskytovateľ po zriadení vlastných interných prístupov a nastavení zašle (ak už nebol predtým zaslaný) Nadobúdateľovi potvrdzujúci email.
- 3.3 Poskytovateľ bude Nadobúdateľovi na požiadanie poskytovať po dobu platnosti Zmluvy bezplatné telefonické konzultácie týkajúce sa aktualizovaných dát, príp. aj vzdialený prístup na počítač. Hlasové spojenie po dohode termínu pripojenia cez vzdialený prístup a cez vyhradenú pevnú linku hradí Poskytovateľ.
- 3.4 Po splnení záväzkov vyplývajúcich z ods. 3.1 a 3.2 Zmluvy má Poskytovateľ v dohodnutom zmluvnom termíne nárok na vystavenie faktúry na Poplatok a jeho zaplataenie Nadobúdateľom.

*Pozn.1: Formulácie „ak už neboli predtým zverejnené (zriadené, poskytnuté...) na základe inej zmluvy alebo dohody“ alebo „ak už nebol predtým zaslaný“ sú uvedené pre prípady predchádzajúceho zverejnenia bez časového obmedzenia napr. v rámci poskytnutia prístupu na skúšku.*

### **Článok 4**

#### *Odmena za poskytnutú Licenciu*

Odmena za poskytnutú Licenciu (v texte tejto Zmluvy ako „Poplatok“) je stanovená z počtu Objektov definovaných v ods. 2.2 a jednotkového poplatku (ďalej len ako „Jednotkový poplatok“), definovaného v ods. 4.1.

#### 4.1 Poplatok na rok 2021

Poplatok za poskytnutú Licenciu za obdobie od termínu uzavretia Zmluvy do konca roka bude stanovený alikvótno ako súčin počtu všetkých Objektov ku dňu uzavretia Zmluvy, jednej dvanástiny

jednotkového poplatku a počtu zostávajúcich celých kalendárnych mesiacov od uzavretia Zmluvy do konca aktuálneho roka. Poplatok na rok 2021:

Počet Objektov x (Jednotkový poplatok : 12) x počet zostávajúcich mesiacov do konca roka = 2745 x (0,065 :12) x 11 =

**163,56 € bez DPH (196,27 € s DPH)**

Jednotkový poplatok na obdobie 12 kalendárnych mesiacov za jeden Objekt je stanovený pre rok 2021 a rok 2022 na sumu 0,065 €/Objekt bez DPH (0,078 €/Objekt s DPH)

*Definícia Jednotkového poplatku:*

*Jednotkový poplatok je cena za poskytnutie Licencie na použitie predmetu diela podľa čl.2 Zmluvy za jeden Objekt podľa znenia ods. 2.2 - 2.8 na 12 kalendárnych mesiacov aktuálneho roka. Základom Jednotkového poplatku je referenčná cena bez DPH, z ktorej je odvodená cena s DPH podľa platnej aktuálnej sadzby DPH v deň vystavenia faktúry. Výška Jednotkového poplatku a Poplatku za poskytnutie Licencie je stanovená zmluvne dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a podľa aktuálnych cien z Cenníka programov a služieb Poskytovateľa na príslušný rok alebo obdobie.*

*Jednotkový poplatok na každý ďalší rok po roku, v ktorom bola vystavená prvá faktúra bude buď rovnaký ako uvedený v tejto Zmluve, alebo stanovený dohodou, alebo stanovený podľa pôvodnej výšky Jednotkového poplatku bez DPH s prihliadnutím na výšku inflácie. Poskytovateľ má právo zvýšiť medziročne sumu Jednotkového poplatku s prihliadnutím na výšku inflácie na základe písomného oznámenia Nadobúdateľovi, alebo len na základe faktúry zaslanej Nadobúdateľovi tak, aby zvýšenie ceny nepresiahlo infláciu sledovanú Indexom spotrebiteľských cien oficiálne stanoveným ŠÚ SR za sledované obdobie. Sledovaným obdobím je časové obdobie od septembra predchádzajúceho roka do septembra aktuálneho roka, v ktorom sa určuje výška Jednotkového poplatku pre nasledujúci rok. Výšku Jednotkového poplatku na nasledujúci rok podľa vyššie uvedeného stanoví Poskytovateľ do 31.októbra aktuálneho roka. Na požiadanie zašle Poskytovateľ aktuálnu výšku Jednotkového poplatku Nadobúdateľovi emailom.*

#### 4.2 Poplatok na rok 2022

Poplatok za poskytnutú Licenciu na rok 2021 bude fakturovaný za celé obdobie roka a bude stanovený ako súčin počtu všetkých Objektov ku dňu uzavretia Zmluvy a aktuálnej výšky Jednotkového poplatku.

Poplatok na rok 2022:

Počet Objektov x Jednotkový poplatok = 2745 x 0,065 =

**178,43 € bez DPH (214,11 € s DPH)**

#### 4.3 Poplatok na rok 2023 a ďalšie roky:

Poplatok za poskytnutú Licenciu na ďalšie roky bude odvodený od **aktuálneho** počtu Objektov umiestnených na portáli www.cintoriny.sk ku dňu vystavenia faktúry a aktuálnej výšky Jednotkového poplatku.

Poplatok na rok 2023 a ďalšie roky:

Aktuálny počet Objektov x Jednotkový poplatok = 2745 x 0,065 =

**178,43 € bez DPH (214,11 € s DPH)**

*Vyššie uvedený výpočet sumy Poplatku na rok 2023 a ďalšie roky je len informatívny ( faktúrovaný Poplatok bude približne rovnaký ako vyššie uvedený, ak sa nebudú podstatne líšiť počty Objektov v čase uzavretia Zmluvy a počty aktuálnych Objektov v čase vystavenia faktúry a aj Jednotkové poplatky) a vychádza z počtu Objektov v čase uzatvorenia Zmluvy. Skutočná výška Poplatku bude stanovená z aktuálneho počtu Objektov a aj aktuálnej výšky Jednotkového poplatku v čase vystavenia faktúry, tak ako je uvedené v predchádzajúcom.*

- 4.4 Poskytovateľ si vyhradzuje právo a Nadobúdateľ s tým súhlasí, že Poskytovateľ môže vyhlásiť termínovo a územne obmedzené akcie, ktorých súčasťou môže byť Jednotkový poplatok aj v inej výške ako je uvedený v Zmluve.

### **Článok 5**

#### *Platobné podmienky*

- 5.1 Právo Poskytovateľa vyhotoviť prvú faktúru na Poplatok v roku udelenia Licencie a uzavretia Zmluvy s výškou podľa ods. 4.1 Zmluvy vznikne po udelení Licencie a splnení zmluvných povinností Poskytovateľa v zmysle znenia ods. 3.1, 3.2. čl. 3 Termíny a spôsob plnenia.
- 5.2 V ďalších rokoch bude Poskytovateľ faktúrovať dohodnutý Poplatok za obdobie celého kalendárneho roka vo výške a podľa znenia ods. 4.2, 4.3 a to spravidla v januári, najneskoršie však v prvom polroku aktuálneho roka.
- 5.3 Faktúrovaný Poplatok zaplatí Nadobúdateľ platobným príkazom v termíne uvedenom vo faktúre v pol. „Termín úhrady“.
- 5.4 Nedodržanie termínu úhrady faktúrovanej ceny Nadobúdateľom oprávňuje Poskytovateľa na vyúčtovanie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z faktúrovanej ceny za každý kalendárny deň omeškania.

### **Článok 6**

#### *Povinnosti Poskytovateľa*

##### *Poskytovateľ je povinný:*

- 6.1 Počas doby platnosti Zmluvy dodržiavať vecné a termínové podmienky dohodnuté v Zmluve.
- 6.2 Počas doby platnosti Zmluvy priebežne aktualizovať a udržiavať funkcie a možnosti portálu www.cintoriny.sk tak, aby spĺňal podmienky pre správnu činnosť, vyplývajúce zo Zmluvy. Poskytovateľ bude tiež podľa vlastného uváženia s prihliadnutím na predpokladané potreby v budúcnosti zabezpečovať primeranú rýchlosť odozvy a dostupnosť portálu.
- 6.3 Prostredníctvom internetového providera portálu www.cintoriny.sk vo zvýšenej miere kontrolovať dostupnosť portálu, jeho vyťaženie a rýchlosť odozvy v obdobiach, kedy je štatisticky zaznamenaná najväčšia návštevnosť portálu.

### **Článok 7**

#### *Povinnosti Nadobúdateľa*

##### *Nadobúdateľ je povinný:*

- 7.1 Počas doby platnosti Zmluvy dodržiavať vecné a termínové podmienky dohodnuté v Zmluve.
- 7.2 Informácie, kódy a prístupové heslá ktoré sú predmetom Zmluvy používať len pre vlastné účely, zabezpečiť ich ochranu pred použitím nepovolanými osobami a dodržiavať ustanovenia Všeobecných obchodných podmienok a Všeobecných licenčných podmienok.
- 7.3 Predmet Zmluvy poskytnutý v súlade s touto Zmluvou prevziať a zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú cenu v dohodnutej výške a termíne.

### **Článok 8**

#### *Spôsob použitia predmetu Zmluvy (Diela)*

- 8.1 Nadobúdateľ Licencie na použitie diela - portálu www.cintoriny.sk nemôže v zmysle znenia § 89 ods.1 Autorského zákona (ďalej len ako „AZ“ alebo „Autorský zákon“) používať dielo v rozpore s bežným využitím diela a nesmie neprimerane zasahovať do právom chránených záujmov Poskytovateľa. Do práva Poskytovateľa v zmysle znenia § 89 ods.2 a) AZ nezasahuje Nadobúdateľ, ak bez súhlasu Poskytovateľa

použije dielo na účel jeho riadneho využitia podľa tejto Zmluvy, podľa návodu na použitie diela a tiež v zmysle znenia Všeobecných licenčných podmienok.

### **Článok 9** *Rozsah Licencie*

- 9.1 Poskytovateľ udeľuje v zmysle znenia § 67 ods.1 AZ Nadobúdateľovi Licenciu na použitie predmetu Zmluvy v neobmedzenom rozsahu čo sa týka počtu zverejňovaných cintorínov. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi v zmysle znenia § 68 AZ Licenciu na použitie predmetu Zmluvy na dobu platnosti Zmluvy za podmienky dodržiavania Všeobecných licenčných podmienok.

### **Článok 10** *Výhradnosť Licencie*

- 10.1 Poskytovateľ udeľuje v zmysle znenia § 70 ods.1 AZ Nadobúdateľovi nevýhradnú Licenciu na použitie diela.

### **Článok 11** *Nakladanie s Licenciou*

- 11.1 Nadobúdateľ nie je v zmysle znenia § 72 ods.1 AZ oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej Licencie (sublicenciu). Nadobúdateľ môže v zmysle znenia § 72 ods.2 AZ Licenciu na dielo zmluvou postúpiť na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Nadobúdateľ je povinný vopred informovať Poskytovateľa o osobe budúceho postupníka a o úmysle postúpiť na neho Licenciu. Zánikom organizácie Nadobúdateľa, ktorej bola udelená Licencia, prechádzajú v zmysle znenia § 71 ods.1 AZ práva a povinnosti z Licenčnej zmluvy na jej právneho nástupcu.

### **Článok 12** *Záručné podmienky*

- 12.1 Na predmet Licencie a relevantnú časť Programu tak ako boli dodané a zdokumentované poskytuje Poskytovateľ záruku 24 mesiacov od dátumu dodania a zaplataenia faktúry. V tejto lehote na vlastné náklady odstráni prípadné nedostatky reklamované Nadobúdateľom. Konkrétne záručné podmienky sú uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach a vo Všeobecných licenčných podmienkach.

### **Článok 13** *Autorské práva, výhrada vlastníctva autorských práv*

- 13.1 Na portál www.cintoriny.sk podľa tejto Zmluvy má Poskytovateľ výhradné majetkové autorské práva v zmysle znenia Všeobecných licenčných podmienok. Nadobúdateľ získa všetky dohodnuté licenčné práva na použitie portálu www.cintoriny.sk podľa znenia Zmluvy až po uzavretí Zmluvy, riadnom a úplnom zaplatení celého faktúrovaného Poplatku v dohodnutom termíne a riadnom plnení podmienok Zmluvy. Ak bude Nadobúdateľ meškať so zaplatením dohodnutej čiastky s termínom splatnosti uvedenom vo faktúre, stratí až do úplného zaplataenia celej pohľadávky licenčné práva na používanie portálu www.cintoriny.sk a Poskytovateľ použije technologické prostriedky na zablokovanie zverejňovania na portáli. Nadobúdateľ vyhlasuje, že s uvedenými technologickými opatreniami súhlasí a bude ich akceptovať.
- 13.2 Poskytovateľ vlastní výhradné majetkové autorské práva podľa znenia § 20 Autorského zákona na portál www.cintoriny.sk naďalej aj po riadnom zaplatení Poplatku. Nadobúdateľ je povinný pri každom verejnom prezentovaní portálu uviesť portál ako dielo, na ktoré má výhradné autorské práva Poskytovateľ.
- 13.3 Nadobúdateľ vyhlasuje, že dáva Poskytovateľovi súhlas na použitie, extrakciu a reutilizáciu celých obsahov Zmluvou dotknutých aktuálnych databáz z jeho Programu a ich kvalitatívne a kvantitatívne

podstatných a nepodstatných častí pre účely zverejňovania na portáli. Ďalej Nadobúdateľ vyhlasuje, že vykonáva majetkové práva autorov k zamestnaneckému dielu - relevantným databázam a vyhlasuje tiež, že nebudú vykonaním diela Poskytovateľom podľa Zmluvy porušené Nadobúdateľove autorské práva, ani osobnostné práva autora/ov k zamestnaneckému dielu, resp. že tieto sú vysporiadané. Predchádzajúce vyhlásenia v tomto odstavci neplatia v prípade, že autorom relevantných databáz je Poskytovateľ a Nadobúdateľ ich kvantitatívne a kvalitatívne nezmenil.

- 13.4 Nadobúdateľ ďalej vyhlasuje, že je si vedomý toho a súhlasí s tým, že Poskytovateľ vykonaním diela vytvorí nový, kvalitatívne a kvantitatívne podstatný prínos do pôvodných databáz v niektorých funkciách portálu www.cintoriny.sk, spočívajúci v skrátaní, filtrovaní, zoradení, priradovaní k objektom alebo v inom upravovaní databáz, čo bude mať za následok vytvorenie nových databáz v zmysle znenia § 136 AZ.

#### **Článok 14**

##### *Platnosť a zánik Zmluvy*

- 14.1 Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
- 14.2 Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť zmluvy obojstrannou písomnou dohodou.
- 14.3 Každá zo Zmluvných strán môže vypovedať Zmluvu písomnou výpoveďou s 1 mesačnou výpovednou lehotou ku koncu kalendárneho roka, t.j. písomná výpoveď musí byť doručená druhej Zmluvnej strane najneskôr v termíne do 30. novembra aktuálneho roka a výpovedná lehota uplynie dňa 31. decembra aktuálneho roka.
- 14.4 Ak Nadobúdateľ písomne nevypovie Zmluvu v termíne podľa predchádzajúceho odstavca, poskytovanie licencie sa automaticky predlžuje na ďalší kalendárny rok.
- 14.5 Nadobúdateľ súhlasí s tým, že nie je možné počas platnosti Zmluvy prerušiť na určité obdobie poskytovanie Licencie na predmet Zmluvy a nezaplatiť za toto obdobie Poplatok. Takéto konanie bude považované zo strany Nadobúdateľa za podstatné porušenie Zmluvy.
- 14.6 Ak niektorá zo Zmluvných strán podstatne poruší Zmluvu, vzniká druhej Zmluvnej strane právo na odstúpenie od Zmluvy za podmienok daných Obchodným zákonníkom a touto Zmluvou. Odstúpením od Zmluvy táto Zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
- a) Za podstatné porušenie Zmluvy Nadobúdateľom sa bude považovať:
- omeškanie zaplatenia faktúrovanej sumy za Poplatok dlhšie ako 30 dní od termínu splatnosti uvedenom vo faktúre
  - porušenie akýchkoľvek licenčných práv a autorských práv Poskytovateľa (definovaných v tejto Zmluve a vo Všeobecných licenčných podmienkach) k autorskému dielu podľa tejto Zmluvy a porušenie akýchkoľvek povinností a záväzkov Nadobúdateľa voči Poskytovateľovi vo vzťahu k ochrane poskytnutých informácií, kódov a prístupových hesiel, pri ktorom nie je možné spravodlivo požadovať od Poskytovateľa, aby pokračoval v plnení svojich zmluvných povinností voči Nadobúdateľovi podľa tejto Zmluvy, a to so zreteľom na jej obsah a účel.
- b) Za podstatné porušenie Zmluvy Poskytovateľom sa bude považovať:
- nefunkčnosť portálu www.cintoriny.sk a/alebo Programu zavinená Poskytovateľom, ktorá podstatným spôsobom a dlhodobo obmedzí, alebo úplne znemožní Nadobúdateľovi prácu s portálom a zverejňovanie údajov, fotografií a digitálnych máp.
- 14.7 Zmluvné strany sa odchyľne od § 351 Obchodného zákonníka dohodli na nasledovnom:
- Zmluvné strany si ponechajú plnenia, ktoré si poskytli do účinnosti odstúpenia od Zmluvy.
  - V prípade odstúpenia od Zmluvy jednou zo Zmluvných strán, bude Nadobúdateľ povinný bez meškania prevziať od Poskytovateľa všetky plnenia vyplývajúce z predmetu Zmluvy, a to vzniknuté, vykonané alebo poskytnuté Poskytovateľom do účinnosti odstúpenia od Zmluvy,



- Odstúpením Poskytovateľa od Zmluvy nezaniká právo Poskytovateľa voči Nadobúdateľovi na zaplatenie vyfaktúrovaných čiastok za plnenie Zmluvy, ktoré (plnenie) bolo riadne odovzdané Nadobúdateľovi pred účinnosťou odstúpenia od Zmluvy. Nezaniká ani právo Poskytovateľa voči Nadobúdateľovi na zaplatenie všetkých vyfaktúrovaných čiastok po odstúpení Poskytovateľa od Zmluvy za plnenia Zmluvy, ktoré (plnenia) neboli do účinnosti odstúpenia od Zmluvy vyfaktúrované, ale na strane Poskytovateľa vznikli, a boli vykonané alebo poskytnuté pred účinnosťou odstúpenia Poskytovateľa od Zmluvy.

Ak od Zmluvy odstúpi Nadobúdateľ, stanú sa všetky jeho finančné záväzky voči Poskytovateľovi okamžite splatné. Nadobúdateľ bude povinný uhradiť Poskytovateľovi aj čiastky vyfaktúrované po odstúpení od Zmluvy za plnenia vzniknuté, vykonané alebo poskytnuté do odstúpenia Zmluvy Nadobúdateľom ihneď a v plnom rozsahu v zmysle podmienok dohodnutých v čl.4 Odmena za poskytnutú Licenciu a čl.5 Platobné podmienky. Ďalej bude Nadobúdateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi aj všetky preukázateľné náklady a škody, ktoré vznikli Poskytovateľovi v súvislosti s plnením Zmluvy, a to od nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy až do účinnosti odstúpenia od Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody Poskytovateľa a ani nárokov Poskytovateľa vyplývajúcich z porušenia Zmluvy Nadobúdateľom vzniknutých do zániku Zmluvy odstúpením.

- 14.9 Nadobúdateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, aby aj po skončení platnosti Zmluvy, a to akoukoľvek formou zostali na portáli www.cintoriny.sk naďalej zverejnené posledné údaje podľa ods. 2.3 písm. a),c), ako aj digitálne mapy a fotografie náhrobkov, zverejnené pred skončením platnosti Zmluvy. Nadobúdateľ vyhlasuje, že nebudú tým porušené jeho autorské práva na databázy údajov, fotografií a digitálne mapy a že ich poskytuje Poskytovateľovi na portál bezplatne na neobmedzenú dobu na zverejnenie ako službu určenú občanom obce a verejnosti.
- 14.10 Zmluva zaniká dňom zániku jednej zo Zmluvných strán, ibaže by práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prešli na právneho nástupcu.
- 14.11 Ak Zmluvné strany uzavrú novú Licenčnú zmluvu, týkajúcu sa zverejňovania popisných a grafických dát na portáli www.cintoriny.sk a autorizovaného prístupu na portál podľa znenia predmetu Zmluvy, táto Zmluva zaniká okamihom nadobudnutia platnosti a účinnosti novej zmluvy.

### **Článok 15** *Ostatné ustanovenia*

- 15.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami s výnimkou, ak zákon ustanovuje pre Nadobúdateľa povinné zverejnenie Zmluvy. Potom je Zmluva účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na určenom webovom sídle Nadobúdateľa v zmysle znenia § 47 a) ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.
- 15.2 Nadobúdateľ (ak sa ho týka povinné zverejňovanie) písomne (listom, emailom alebo potvrdením na konci Zmluvy) oznámi Poskytovateľovi termín, kde a kedy zverejnil Zmluvu.
- 15.3 Zmeny a dodatky ku Zmluve budú uplatnené zásadne písomne a to dodatkami potvrdenými každou Zmluvnou stranou.
- 15.4 Nároky za škody a vady v predmete plnenia, za škody z nedodržania záväzkov podľa Zmluvy, pokiaľ ich Zmluva neupravuje sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 15.5 Ak bude Zmluva dotknutá v dôsledku legislatívnych zmien, Zmluvné strany sa zaväzujú, že bez zbytočného odkladu uvedú písomným dodatkom jej obsah do súladu s novým právnym stavom tak, aby nové znenia dotknutých ustanovení Zmluvy boli čo najbližšie zneniu pôvodných ustanovení, alebo zmyslu pôvodných ustanovení.
- 15.6 V prípade, že sa niektorá časť Zmluvy stane neplatnou bez zavinenia Zmluvných strán, Zmluvné strany súhlasia, že tým nie je dotknutý celý obsah Zmluvy.
- 15.7 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré získali pri realizácii predmetu Zmluvy, alebo plnení zmluvných podmienok. Žiadne informácie spojené s predmetom Zmluvy nesmú byť

použitie na iné účely ako je definované v Zmluve a nesmú byť poskytnuté tretej osobe. A to ani po skončení právneho vzťahu založeného Zmluvou. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé právnych následkov porušenia tejto povinnosti.

- 15.8 Poskytovateľ vyhlasuje a Nadobúdateľ s tým súhlasí, že v žiadnom prípade nie je Poskytovateľ zodpovedný za obsah Nadobúdateľom zverejnených dát a údajov na portáli www.cintoriny.sk a ani dáta a údaje pred zverejnením Poskytovateľ nebude kontrolovať z hľadiska vecnej a gramatickej správnosti. Poskytovateľ poskytuje možnosť zverejniť dáta a údaje tak, ako je uvedené v predmete Zmluvy a tak, ako sú uložené v aktuálnom Programe u Nadobúdateľa. Pri spracovaní a následnom zverejňovaní môžu vzniknúť posuny alebo výpadky dát prípadne chyby diakritiky, ktoré sa môžu prejaviť pri použití niektorých, hlavne najnovších internetových prehliadačov. Prípadné chyby Poskytovateľ odstráni v primeranom čase.
- 15.9 Poskytovateľ vyhlasuje, že nie je si vedomý, že by aktuálna verzia Programu a staršie verzie alebo aktuálna verzia internetového portálu www.cintoriny.sk obsahovali skryté, nedokumentované funkcie, ktoré nie sú uvedené ani v návode, ani v používateľskej príručke, ani v Zmluve alebo nie sú uvedené ani vo Všeobecných licenčných podmienkach, a ktoré by boli účelovo a vedome naprogramované s cieľom akýmkoľvek spôsobom znemožniť alebo obmedziť prácu s programami, poškodiť alebo modifikovať dáta. Výnimkou z tohoto vyhlásenia sú niektoré informácie, ktoré si môže Poskytovateľ pre svoje účely nechať zaslať z počítača Nadobúdateľa, a to štatistické informácie o používaní portálu, informácie o poslednej nainštalovanej verzii Programu, informácie o počte nainštalovaných programov a špecifické informácie identifikujúce počítač, na ktorom sú nainštalované programy. Poskytovateľ vyhlasuje, že takto získané informácie použije len pre účely skvalitňovania predmetu Zmluvy, Programov a poskytovaných služieb a v žiadnom prípade ich neposkytne žiadnej tretej strane. Nadobúdateľ vyhlasuje, že s uvedeným súhlasí.
- 15.10 Uzavretím tejto Zmluvy sa zaväzujú obe Zmluvné strany dodržiavať aj Všeobecné licenčné podmienky a Všeobecné obchodné podmienky vo verzii 16.1, vydané 18. januára 2016, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke Poskytovateľa www.topset.sk.
- Výnimkou z tohoto záväzku je zmena, rozšírenie, zúženie, modifikovanie príp. nahradenie znenia jednotlivých odstavcov Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok ich zmeneným znením v príslušných častiach Zmluvy a jej prípadných dodatkov. V takom prípade má znenie Zmluvy a dodatkov prioritu pred znením Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok.
- Nadobúdateľ vyhlasuje, že sa pred uzavretím tejto Zmluvy riadne oboznámil so Všeobecnými licenčnými podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami vo vyššie uvedenej verzii a súhlasí s ich znením.
- 15.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne, vážne a bez omylu, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, text Zmluvy si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.
- 15.12 Zmluva je vyhotovená vo dvoch exemplároch, z ktorých po ich obojstrannom potvrdení si Poskytovateľ ponechá jedno vyhotovenie a Nadobúdateľ tiež jedno vyhotovenie.

Stupava, dňa 05.01.2021

Stupava, dňa 12.1.2020

Ing. Ján Vlček  
konateľ

Za Poskytovateľa

**TOPSET Solutions s.r.o.**  
Holanec 2365/25B, 900 31 Stupava  
IČO: 48919305, IČ DPH: SK2023645162  
T: 02/871454251, E: topset@topset.sk

-1-

Mgr. Marián Závodný  
riaditeľ

Za Nadobúdateľa

**Verejnospoločenské služby Stupava**  
Mesto Stupava, Hlavná 1/24, 900 31 Stupava  
DIČ: 1248/11 900 31 Stupava  
príspevková organizácia  
IČO: 50081497

④

**TOPSET Solutions s.r.o.**  
Hollého 2366/25F, 900 31 Slupva  
T: 02 264 51 62 | [info@topset.sk](mailto:info@topset.sk)  
ICO: 46919005, IČ: 46919005 | [www.topset.sk](http://www.topset.sk)